

**889. Spröke**, Vel schoner, uth der gantzen Biblien. Wittenberg: Hans Weiss 1526. 8<sup>o</sup>.

*Bl. 1 a (Titel):* Vth der ganzen Biblien des Olden vnde // Nyen Testamentes/ vël schdner spröke/ dat dat myt vns // vnde vnser saken tho dōnde // vñ vormōgen nicht ys/ Sūn-der dat Godt allene alle dyn-ck wardet vnde deyt/ dryfft // vnde vthrichtet. Vnde dat // wy ane Gades gnaden nicht // sijn noch vormōgen. // Wittemberch j. 5. 26. // *Titel in Rahmen (Schrift auf gr. Weinblatt, unten 2 Löwen).* *Bl. 1 b leer.*

*Bl. 2 a:* Vth der ganzen Biblien des Olden vnde Nyen Testamentes/ vël schdner spröke/ . . .

*Bl. 39 a Z. 6:* . . . Dat geue vns Godt de almechtige/ vnnde syner ganzen hylgen Christlyken kercken in // ewicheyt/ **MEN.** // Gedrückt tho Wittemberch dorch // Hans Weyß. j. 5. 26. // *Bl. 39 b u. 40 leer.*

40 *Bl. 8<sup>o</sup>. Sign. A<sup>s</sup>—E<sup>s</sup>. 33 Z.*

Scheller 696.

\*Berlin SB. — \*Hamburg SB. — \*Wolfenbüttel LB.

**890. Testament**, Neues, ndd., nach der Übersetzung Luthers. Antwerpen: Hans van Ruremonde für Peter Kaetz, 10. Juni 1526. 16<sup>o</sup>.

*Bl. 1 a (Titel):* Dat Hillighe Euangelium // vnd leuende wort Gades // van den Apostelen vnd Euangelisten geschreuen // mit sampt den Epistelen S. Pauli // vnd anderen Boecken des Nye Testamentes // to Dude // vlytelicken auerlesen vnd ghecorrigirerth. *Vorlegerzeichen: Zwei Löwen an einem Baum hochklimmend, an dem ein Schild mit drei roten Rosen hängt. Am Fuß in einem Schriftband: Petrus Kaetz (mit Hausmarke).*

*Endet:* Gedrückt, tho eren des Almechtigen Gades // Nutte vnd Selicheit // vnd Leringe aller Cristen Menschen // de bet to deffer tydt in den swaren geuencknisse des Zelschen Pharaonis in mude vnd arbeit gelegen hebben: In de lauelycke Stat Antwerpen // by my Hans van Rumunde. Im Jar vnser Selicheit MD.XXVI. den X. dach Junii.

Isaac Le Long, Boek-Zaal der nederduitsche Bybels. 2. Uitg. Hoorn 1764. S. 556.

Nicht gefunden. 1732 im Besitz Le Long's (1744 verkauft).

**891. Testament**, Neues, ndd. nach der Übers. Luthers. [Erfurt:] Johann Loersfelt 1526. 8<sup>o</sup>.

*Bl. 1 a (Titel):* Dat Nye // Testamēte mit einem // vorstentliken Register // vnde mit den Sūma-rien auer der Euange-listē Capittel vormeret // M. D. XXVI. Mar. Luther. // *Titel in Rahmen (2 Säulen mit Bogen; unten Crucifixus, zu seinen Füßen sitzen r. und l. Engel; oben die*

*Ecken ebenfalls mit Engelscharen ausgefüllt).* *Bl. 1 b leer.*

*Bl. 2 a:* Vörrede. // ¶ Dyt were wol recht vnde billick/ dat dyt boeck ane alle // vörrede vnde frōnden na-||men vthgyngel/ . . . *schl. Bl. 7 a:* . . . Sūnu // richte dy also ynn de böke des // nyen Testamentes/ dat // du se vp dyffe wyse // tho lēsende we-||test. // *Bl. 7 b:* Welker de rechtē vnde // eddelsten böke sint des // nyen Testamentes. // *Bl. 8 a Mitte:* De böke des Nyen Testamentes. //

*Bl. 9 a (Blz. j):* Euangelion Sūnte // Mattheus. // *Holzschnitt // . . .*

*Bl. 56 b (Blz. xlviii)* ist dem Satzspiegel eine vergessene Zeile nachträglich hinzugesetzt worden (= Schluß des Bogens F!), dabei ist die urspr. Kustode geschwärzt.

*Der Text schließt Bl. 393 a (Blz. ccclyxxv.) Z. 18. Z. 19:* Johannes Bugenhagen // de Pomer/ dem Leser. ¶ Dyt nye Testament ys vlytich vordüdesckel/ also // dat me vnstraflick de rechte menyngel/ alse de Euan-||gelisten vnde Apostel geschreuen hebben/ hyr ynne // lesen mach/ vñ ys nicht alse de erste vordüdesckinge // was/ sūnder reyn vnde sijn/ vth vnser werdigen va||ders Doc. Martini vordüdesckinge. Wo wol duerst dat disse arbeyt ys vullenbracht dōrch eynen anderē // doch hebbe ick gehandelt vnde rådt gegēuen yn al-||len dēden vnde stēden/ dar ydt iwāer was ynn vnnse // Dūdesck tho bringende. Gade sy loff vnde eere. // **MEN.** //

*Bl. 394 b:* Register der Epistelen // vnde Euangelien der Sōdage vnde vordage/ auer // dat gantze jar/ . . . *Die Vorrede dieses Registers ist unterzeichnet: Datum Wittemberg des veerteynden dages in Martio/ An-||no 1526. // ¶*

*Ende Bl. 407 b:* . . . // De ende des Registers[!]. // ¶ Gedrückt dōrch Johannem Loersfelt // anders Paryser genōmet. ym Jar // 1526 // *Bl. 408 leer.*

408 *Bl. 8<sup>o</sup>. Sign. A<sup>s</sup>—Z<sup>s</sup> a<sup>s</sup>—z<sup>s</sup> Aa<sup>s</sup>—Dd<sup>s</sup>. 33 Z. Blz. 1—cclxxxv. Mit Holzschnitten.*

Lorck, Index Bibl. (1773) VIII, 14.

Kassel LB. (ohne die letzten drei Bl.). — \*Kopenhagen KglB. — London Br.Mus. — Oldenburg LB (unvollst.).

**892. Testament**, Neues, nrh. nach der Emerschen Bearbeitung. Köln: Hiero Fuchs, Febr. 1526.

*Bl. 1 a (Titel):* ¶ Dyt gantze // Nye Testament // vp duytsch/ vñ // an vill enden/ wae idt die // noittozfft erfordert/ mit // grutlicher vslagüg erklert // Wae sich diese verduytschung van // der aldenn latinischen translation // get schynt veranderen/ hauen wy // dat latin mit sulchen heyche // \* dae // beneuen gefazt. // Gedrückt ho Köln durch Hieronē // Vos/ im yair. M.CCCC.XXVI. // *Titel in Rahmen (unten Anbetung der Weisen aus d. Morgenlande).*

*Bl. 1 b:* Die boecher des // Neuen Testaments. // I Euangelium sent Mattheus. // . . .

Bl. 2 a (Sign. Aij): Register des Epistolen || vnd Euangelien der Sondag vnd vordage/ durch || dat ganze yair/ . . . Das Register endet Bl. 12 b Z. 12: Ende des Registers || ¶ Hernae volget dat Neuwe Testament/ || Vnd som ersten dat Euangelium || Sent Mattheus. ||

Bl. 13 a (Sign. a u. Seitenzahl I): Euangelium Sent Mattheus. || Holzschnitt: St. Matthäus am Schreibpult vor ihm ein Engel. || Dat Jerste Capitell. || (D)It is dat boich vā der geburt IESV || LXIXSTJ/ der dae is eyne son \* || Dauids des sons Abrahams. || . . .

Bl. 159 b Z. 17: Sie enden sich der Apostel geschefften. || Bl. 160 leer.

Bl. 161 a: Die Epistel sent Pauli || zo den Roemern. || Holzschnitt: St. Paulus sitzend, vor ihm eine Frau. ||

Text endet Bl. 300 a Z. 33: . . . Jdt spricht/ der sulchs zügt || yae/ ich kom bald/ Amen: Rae/ kom || Seer Jesu. Die gnaed vnjers || Hern Jesu Christi sy mit || vch allen/ Amen. ||

Bl. 300 b: Sie endt sich dat Neuwe || Testament/ Gedruet zo Köln/ durch || Hieronem Voß/ im Spurckel des || yairs. M.CCCC.XXVI. || Holzschnitt: Druckermarke.

300 Bl. 8°. Sign. Aa<sup>s</sup> Bb<sup>a</sup> a<sup>s</sup>-v<sup>s</sup> A<sup>s</sup>-Q<sup>s</sup>. Seitenz. I—CCCXVIII. u. I—CCLV, 37 Zeilen. 35 Holzschnitte, z. T. wiederholt.

Düsseldorf LB. — \*Greifswald UB. — \*Köln UB.

### 893. Testament, Neues, ndd., nach der Übers. Martin Luthers. [Magdeburg: Heinrich Öttinger] 1526. 8°.

Bl. 1 a (Titel): Dat Nye tes-||tamente mit eynem || vorstenliken Register vñ || mit den Sumarien auer || der Euangelisten Capit||tel vormeret || M. D. xxvi. || Martinus Luther. || Titel in Rahmen (Portal, oben halten zwei Engel einen Doppelschild, in dem links die Zahl 'y' 5 26, unten Christus u. die Schächer am Kreuz). Bl. 1 b leer.

Bl. 2 a (Sign. Aij): Johānes Bugenhagen || Pomer/ dem leser. || (D)Itz Nye Testa-||ment ys vlytich vordüdeschet/ . . .

Bl. 2 b (Luthers Vorrede): Vorrede. || (D)It were wol re-||cht vnde byllich/ dat dyth böck ane || alle vordre . . . Vorrede Luthers bis Bl. 5 b.

Bl. 6 a: Welcker de rechten vn||de Eddelsten boke || des Nyen Testamentes synt. || . . .

Der Text beginnt Bl. 9 (Sign. B): Euangelion Sünfte || Mattheus . . .

Der Text endet Bl. 423 b Z. 31: . . . Ja/ ich kame balde/ Amē/ Ja/ kü here Jesu/ de || gnade vnjes herē ihesu christi sy mit iuw allē amē ||

Bl. 424 a: Register der Epistelen || vnde Euangelion der Sondag . . .

Bl. 437 b Z. 26: Item de tal bauen den figurē in der Apenbaringe || Johannis/ betekent den tal der süluen. ||

Bl. 438—440 fehlen (leer?).

440 Bl. 8°. Sign. A<sup>s</sup>—Z<sup>s</sup> a<sup>s</sup>—z<sup>s</sup> Aa<sup>s</sup>—Ii<sup>s</sup>. 32 Z. 18(?) Holzschnitte.

Scheller 697. — Hülse 24.

\*Wolfenbüttel LB (Bl. 8, 95, 191, 409, 410, 417, 418, 438—440 fehlen).

### 894. Toltz, Johannes: Eyn korth Hantboeck vor yunge Christen [Rostock oder Lübeck:] Ludwig Dietz, 16. Febr. 1526. 8°.

Bl. 1 a (Titel): ¶ Eyn korth || hantboeck vor yun-||ge Christen/ so vele en noth || ys tho weten/ doich || Johannem Toltz || gemaket. || ¶ Christus Matthei jñ rj. || ¶ Kamet hēr tho my/ alle de gy be-||müyet vnnde beladen syn/ ych || wyl jw vor-||quicken. || M.D.XXvj. || Titel in Rahmen aus 4 Leisten, in der unteren das Zeichen der Michaelisbrüder.

Bl. 1 b: ¶ Johānes Buggen-¶ || hagen Pomer/ dem leser. || (D)yt boek js hēr her-||gesant tho drucken/ darūme/ na dem gesette desser Uniuer-||sitet/ . . . Z. 17: . . . Datum Wyten-||berge M.D. xxvj. decembris. || ¶ ¶

Bl. 2 (Sign. Aij): ¶ Wat gesette synt || . . .

Bl. 15 a (Sign. Diij) Z. 3: ¶ Syr volghet na de ¶ || dudesche tall myt den || Eifern. || . . .

Bl. 16 a Z. 13: ¶ Nym dyt also vor gudt/ ¶ || Jdt wert balde beter. || ¶ M. CCCC. na Christi geboth/ || Dar na jñ xxvj. yār also vorth. || Des xxvj. daghes februarij/ || Sefft Ludwych Dietz gedruet my. || Bl. 16 b leer.

16 Bl. 8°. Sign. A<sup>s</sup>—D<sup>s</sup>. 25 Z.

Scheller 692. — Wiechmann 52. — Geisenhof Bugenhagen 198. — Cohrs 1, 245. — Reu I, 3. Abt. 1, 1 S. 358.

\*Wolfenbüttel LB.

### 895. Tydynghe, Nyge, de Slachtynghe des turckeschen Keyzers myt Ludowico to Ungerem. Hamburg: Johann Wickradt 1526. 4°.

Bl. 1 a (Titel): Nye tydynghe. || De Slachtynghe des Turckeschen || Keyzers/ myt Ludowico/ do tor tidt Köninck to || Ungerem/ ghescheen am daghe Johannis || enthoudedynghe. M.D. xxvj. || Item des Turken (S)endebreff/ Könynck Lu-||dowico toghe[sendt v]or der slachtynghe. || Item eyn flechlick sendebreff/ den de Ungerem || dem Könynck in Palen togeschicketh/ || na der slachtynghe. || Item etlyke nye tydynghe vth Palen. || Nye tydynghe van dem Paweste to Rome/ || am xxvij. [dag]he Septembris geschen. xxvj. || Holzschnitt? Der Rest des Titelblattes ist bis auf eine Randleiste des Holzschnittes abgerissen.

Bl. 1 b: Waketh vp gu D[u]dusken alle || De Turck tryth her yuner myt schalle. || Holzschnitt: Stehender Türke, die Linke auf eine Streitart gestützt. ||